

教育部所属出国 留学人员培训部 联席会推荐

# 国家公派 留学人员 英语统考教材

《国家公派留学人员英语统考教材》专为准备参加国家公派留学人员英语统考的考生编写,含听力、口语、阅读、写作四册,帮助考生熟悉考试形式和内容,提高英语听、说、读、写能力,掌握应试技巧,为顺利通过考试奠定基础。

《口语》分册内容分为四章:

第一章:对口试及如何备考进行总体介绍和指导。

第二~四章:针对口试的三个部分分章进行介绍和指导。

本书为口试第一和第三部分提供了多个答题模板,利用答题模板 这一口语表达工具,考生可以更快、更容易地构建地道、完整、符合口试要求的答案。

口试第二部分为角色扮演,本书为该部分提供了大量的文化背景信息和话题词汇等素材,以帮助考生迅速、巧妙地完成该部分口试。

责任编辑:王素云李亮装帧设计:张静



定价: 28.00元 (含光盘一张)

# 国家公派 留学人员 英语统考教材

Susan Farley 编著 赵鹏 翻译

丛书主编: 陈卫东

编 委: Susan Farley 李晓利

马晓明 闻 萃 赵 鹏

#### 图书在版编目 (CIP) 数据

国家公派留学人员英语统考教材. 口语/(美) 法利 (Farley.S.) 编著; 赵鹏译. 一北京: 北京语言大学出版社, 2009.1

ISBN 978-7-5619-2286-6

I. 国… II. ①法…②赵… II. 英语—□语—统—考试— 自学参考资料 IV. H31

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2009) 第 006921 号

书 **名**: 国家公派留学人员英语统考教材·□语

责任印制:陈辉

出版发行: 建二克语言大学出版社

**社 址:** 北京市海淀区学院路 15 号 邮政编码: 100083

网 址: www.blcup.com

电 话: 发行部 82303648 /3591 /3651

编辑部 82303223

读者服务部 82303653 /3908

网上订购电话 82303668

客户服务信箱 service@blcup.net

印 刷:北京外文印刷厂

经 销: 全国新华书店

版 次: 2009年1月第1版 2009年1月第1次印刷

开 本: 787 毫米×1092 毫米 1 / 16 印张: 7.25

字 数: 163 千字

书 号: ISBN 978-7-5619-2286-6 / H·09002

定 价: 28.00 元 (含光盘—张)

国家大量地派科研人员、大学教师、管理干部出国进修或攻读硕士、博士学位,是改革开放的一个重要组成部分。教育部旗下的十一个出国留学人员培训部(以下简称"出国部")既是改革开放的受益者,也积极地参与了国家公派留学人员出国前的外语培训工作,为改革开放做出了贡献。

为保证公派留学人员的英语水平能够达到在国外学习、生活的要求,国家先后尝试了多种选拔、培训方式。从 20 世纪 80 年代的 English Proficiency Test (EPT), 到后来的 Visiting Scholar Test (VST)、Public English Testing System Level 5 (PETS5)等,直至今日的"公派留学人员英语统考"(以下简称"统考"),目的只有一个: 让英语"过关"的人直接出国,让英语还欠火候的人培训后达到要求再出国。

目前执行的申请国家留学奖学金的方法是,业务审评由相关专业的专家负责;在英语水平评价方面,申请人需参加 PETS5 考试(每年举行两次,见教育部考试中心网页http://www.neea.edu.cn)。如果总分达到60分,听力达到18分,口语达到3分,就可以拿到"合格证"。国家留学基金管理委员会规定,如果总分达到55分,听力达到18分,口语达到3分,就视为英语合格,可以出国。如果不参加 PETS5 考试,或参加考试但未达到上述标准,就可以到某个出国部参加培训,并参加学期末举行的统考。统考合格的标准是:总分达到90分(满分160),听力达到20分(满分40),口语达到18分(满分30)。

统考于2004年6月首次举行。这个考试于每学期末在九个出国部(大连外国语学院和同济大学的出国留学人员培训部没有英语培训)同时举行,统一命题,统一阅卷,只面向各出国部的学员,不向社会开放。换言之,想参加统考的话,必须先到某个出国部参加脱产培训。

统考的最大特点是,重点考查英语的使用能力,而没有语法、语汇等"知识型"的题目。它的分数构成如下:

满分	及格分
40	20
40	无最低要求
40	无最低要求
30	18
10	0. 25
160	90
	40 40 40 30 10

根据相关的管理规定,到出国部参加培训有考勤要求:如果缺勤(不论任何原因)

达到 40 学时,就不能参加学期末的统考。如果全勤,就可以获得 10 分全勤奖励分。每缺勤一学时,扣 0.25 的考勤分。最多可以缺勤 39 学时内。考勤分计人总分,不能计人听力或口语成绩。

如果学员三个指标(总分、听力、口语)都达到要求,就可以得到出国部颁发的证书,并以此作为英语达到出国留学要求的证明。如果总分未达到90分,要在半年之后再次参加统考(不必再次参加培训)所有科目的考试。如果总分达到90分,但听力或口语未达到及格分,要在半年之后再次参加相应科目的考试。

着重考查英语的使用能力的统考虽然始于 2004 年,但注重能力培养的教学方法一直为各个出国部所采用。在教材的选用与编写、教学方法、语言测试等多个方面,都体现着注重语言的"使用"。为了更好地配合教学,我部数名教师于 2004 年开始编写统考教材。本系列教材中的大部分内容均曾以讲义的形式在课堂上使用,并得到不断的修改、更正。应北京语言大学出版社之邀,这些教师于 2006 年开始,将自己所编写、使用过的讲义进一步完善,并赋予更多、更新的内容,终于得以出版。相信这几本凝结着教师的丰富教学经验和汗水的教材可以在有意申请国家留学基金的人士的英语水平提高方面发挥较大的作用。

北京语言大学出国留学人员培训部始于1952年。五十多年来,一直承担着为国家公派留学人员提供出国前外语培训的业务。北语出国部教师的工作理念是:"以自己的外语方面的优势成就他人"。曾经在北语出国部参加过培训的人都在各自的岗位上为自身的提高、为单位的发展、为国家的昌盛不懈地努力着,并取得了巨大的成绩。正所谓:"桃李不言,下自成蹊"。

陈卫东 2008年10月

附:教育部指定的为国家公派留学人员提供外语培训的十一个培训部:

北京语言大学出国留学人员培训部(http://www.blcutraining.com) 广东外语外贸大学出国人员培训部(http://www2.gdufs.edu.cn/Int-college/gpcflt/C1/c1-1.html)

上海外国语大学出国留学人员培训部 (http://otc.shisu.edu.cn)

北京外国语大学出国留学人员培训部 (http://ks.bwpx.com)

西安外国语大学出国留学人员培训部 (http://www.xwpxb.com)

四川外语学院出国留学人员培训部 (http://pxb. sisu. edu. cn)

大连外国语学院出国留学人员培训部 (0411-86111050)

东北师范大学出国留学人员培训部 (http://pxb. nenu. edu. cn)

四川大学出国留学人员培训部 (http://www.iltcscu.org)

同济大学出国留学人员培训部 (http://dk.tongji.edu.cn)

中山大学出国留学人员培训部 (http://fls. sysu. edu. cn/fls/ETC/index. aspx)

This book is meant to inspire and teach English language learners how to think and speak in a Western style. One wonderful aspect of this particular speaking test is that it enables the candidate to be creative in expressing him/herself. The test, as well as the content of this book, encourages the candidate to improve their oral skills in a way that will benefit them in their future travels abroad.

The contents of the speaking test include questions and situations about personal facts, feelings, emotions, ideas, experiences and opinions on a variety of subjects. The information presented in this book will give the candidate the necessary speaking "tools", in the form of speaking patterns to effectively create Western style answers quickly and completely.

In this book there are various speaking patterns associated with Parts 1 & 3 of the speaking test. These patterns serve the function of making it easier and faster for candidates to form more "native" English style answers. Grammar and sentence structures are not the focus of this book due to the fact that with the perfection of using the speaking patterns stated for Parts 1 & 3 the process of improving grammar and utilizing better sentence structures should come naturally. The candidate should focus on learning how to think in the Western way and thus the "native" English style answers will be more accurate and easier to form.

Part 2 of the speaking test is reading a role-play situation and then forming logically sequenced questions about the situation. In this book, cultural information and topic specific vocabulary are provided to enhance the candidate's ability to ask detailed, appropriate questions for the situation. Specific questions relating to the situation will enable the candidate to quickly maneuver through this part of the test.

Cultural information combined with speaking patterns, presented in this book, will enable the candidate to successfully achieve their English speaking goals for the test.

This book will guide the candidate to:

- create more complete answers through the use of speaking patterns.
- form more "native English" answers through the use of speaking patterns.
- utilize appropriate phrases to begin responses and vocabulary to enhance the content of the response.

Remember... Keep moving forward!

Progress comes through consistency and practice!

本书旨在鼓励并教授英语学习者用西方人的方式来思维和讲话。国家公派留学人员 英语统考口试的一个亮点是能让考生创造性地表达自己的想法。口试和这本书的内容一 样,鼓励考生提高口语能力,这对他们将来出国亦是有益的。

口试的内容包括涉及个人情况、感受、情感、想法、经历和观点等问题和许多主题的情景。本书以"模板"的形式为考生提供了必需的口语表达"工具",可以有效地帮助考生迅速构建完整的英美式回答。

本书包含用于口试第一、三部分的多个答题模板,这些模板能够让考生更快、更容易地构建符合英语为母语者表达方式的答案。本书没有把重点放在语法和句法结构上,因为如果能够灵活自如地运用本书中的模板,在语法和句法方面也自然而然会取得进步。考生应该把重点放在学习如何用西方人的方式来思考问题,这样就能更准确、更容易地做出符合英语为母语者表达习惯的回答。

口试的第二部分是先阅读角色扮演的指定情景,然后就这一情景提出符合逻辑的一系列问题。本书提供的文化背景信息和话题词汇可以提高考生提出该情景的具体、恰当的问题的能力。书中所列的针对各情景的具体问题可以帮助考生迅速巧妙地完成这一部分口试。

本书提供的文化背景信息和答题模板将让考生成功地实现他们的口试目标。

#### 本书指导考生:

- 通过使用模板构建更完整的答案。
- 通过使用模板形成更符合英语为母语者表达习惯的回答。
- 使用恰当的短语开始作答,使用恰当的词汇让回答的内容更加丰富。

请牢记:坚持不懈,努力向前!

进步来自坚持和实干!

Cha	pter 1	Preparation for the Speaking Test 备考口试
I		w of the Speaking Test
e, k Sigaspenijih	UU(间)	
		of Fook Section of the Speeking Toot
II		of Each Section of the Speaking Test 邓分详细说明 ········ 3
	Helpful	
•••	•	店士 8
er as resting		
·	oter 2	Part 1 of the Speaking Test: Personal Questions to Answer 口试第一部分: 回答有关个人情况的问题
1	Quick T	ips
	速效小则	占士 ······· 14
II		Self Questionnaire Form
		-部分有关个人情况的常问问题16
III		n I?—Creating an Answer
		——创作自己的答案 · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
IV	•	g Pattern—Describing People 口述模板 ······· 20
ereconstate en		
	he, copie to	

V Sample Answers: Personal Information

有关个人情况的问题回答范例 ......22

#### Chapter 3 Part 2 of the Speaking Test: Role-playing

口试第二部分: 角色扮演

1	Quick Tips	
	速效小贴士	28
		Maria.
H	Possible Cue Card Questions	
	可能会出现的信息卡	31
NA Wages		ez ize <sup>ze</sup> n e mende
111	Sample Cue Card & Answer	
	信息卡样例及回答	38
	Alteria de la companione	er Landije.
IV	Preparation Materials for Role-play Exercises	agrander Tille
	角色扮演练习材料	40
	Air Travel 航空旅行	40
	Banking 银行 A Third A	42
	Booking a Hotel Room 预订酒店房间	44
	Health Insurance 健康保险	46
	Library 图书馆	48
	Medical Needs/Doctor's Appointments 医疗/就诊	50
	Party 聚会	- 54
	Renting an Apartment 租房	56
	Apartment Hunting 找房 Renting a Car 租车	59
de e	Norming a out 但平	60

# Chapter 4 Part 3 of the Speaking Test: Broad Topic Question Presentation 口试第三部分: 对宽泛性问题的口头陈述

I	Quick Tips 速效小贴士 ······ 64
*. #. # *	
li	Possible Broad Topic Questions 可能会问的宽泛性问题
7.1874 6	
III	Speaking Pattern: Broad Topic Answers 宽泛性问题的回答模板72
alah ora	
IV	Sample Answers 回答范例 ······ 75
F-31	(1985年) 1986年 - 1986年 - 1987年 - 19874年 - 1987年 - 1987
	lpful English Phrases 用表达方式 ····································
Vo	cabulary for Common Situations
常え	考场景词汇 ······ 82

#### Chapter 1

## Preparation for the Speaking Test 备考口试

#### I. Overview of the Speaking Test 口试简介

The speaking test is to measure the candidate's ability to communicate effectively in English about common facts and topics. Each candidate's English language ability will be evaluated in five areas: Accuracy, Fluency, Depth, Relevancy and Overall Communication. The candidate can earn up to six points' in each area for an overall total score of 30 points, the highest score attainable for the interview. The lowest "passing" score limit for the speaking examination is an overall speaking score of 18 points.

国家公派留学人员英语统 考口试的功能是考查考生就一 些普通事实和话题用英语进行 交流的能力。考试从准确性、 流利程度、深度、相关性和总 体交流效果五个方面对考生的 英语交流能力进行评价,每一 方面满分分值为 6 分,总分 30 分。考生得到 18 分即通过考试。

#### Speaking Test 口试的构成

The length of the complete interview will be approximately 12 minutes. This is a timed speaking test so the interviewers must limit the candidate's answers in order to keep the interviews consistent. Each candidate will be asked to complete all three sections of the interview; to whatever extent the candidate can complete the sections.

In Part 1 of the speaking test, the interviewer will ASK the candidate personal information type questions

口试为面试形式的限时考试,时长约为12分钟。因为是限时口试,考官会限制考生的回答以保证考试持续进行。考生应考完口试的三个部分,无论其各部分回答到何种程度。

第一部分,考官向考生问 一些个人情况类的问题,时长



SPEAKING

lasting approximately four minutes in length.

Part 2 of the speaking test is geared toward encouraging the candidate to ask questions about a role-play situation in order to gain information relevant to the situation. The total length of this section will be approximately three to four minutes.

In Part 3 of the speaking test, one broad topic question will be given to the candidate to read, comprehend and form an answer. These types of questions are often related to social issues and require in-depth knowledge of information about such topics to gain a high score for the test. The candidate will be allowed a minute to prepare an answer and then be expected to present their ideas about the issue for two to three minutes. Overall length of this section will be approximately four minutes.

约4分钟。

第二部分,考生在指定场景下担当特定角色,向考官提问来获得指定场景的相关信息。时长约3~4分钟。

第三部分,考生将被指定一个较为宽泛的话题,考生在阅读、理解所问问题的基础上,构思答案并回答。这类问题自己会问题有关,要获得一题有关的更有关问题有关问题有关问题有关问题有一定深度的了解。考生须对有关问题有一定深度的可解。考生有一分钟就自己的观点进行约2~3分钟的陈述。这部分时长约4分钟。

### II. Details of Each Section of the Speaking Test 口试各部分详细说明

#### Part 1: Personal Information Topics 第一部分: 有关个人情况的话题

#### Topics:

- Family (家庭)
- Education (教育)
- Job/Research plan (工作或研究计划)
- Hometown (家乡)
- Interests (兴趣爱好)

Length: Approximately 4 minute (时长:约4分钟)

Number of Questions: Approximately 4 (问题数目:约4个)

A	There will be 2 interviewers.  (将有两位考官。)
В	Enter the room and sit down immediately. (进入考场后立即就坐。)
С	The candidate should present their Identification Card.  (考生应出示身份证、准考证。)
D	The interviewer will ASK the candidate approximately 4 questions. (考官将向考生提 4 个左右的问题。)
E	The candidate should speak at least 2 sentences for each question.  (考生在回答每个问题时应至少说出两个句子。)
F	Answers for Part 1 should be quickly spoken, concise and complete.  (回答这部分问题时应迅速、简明、完整。)

# Part 1 Speaking Goal: Quickly spoken, concise and complete answers 口试第一部分答题目标——迅速、简洁、完整

During this part of the speaking test the interviewer will ask the candidate several personal type questions. The topic of all these questions is the candidate, normally focusing on the candidate's life facts. In English, this type of questioning is called small talk; however, in the speaking test the candidate should never ask the interviewer a question.

The questions, as well as the answers, in this section of the test should be very familiar to the candidate. Thus the interviewer will have the expectation that the answers from the candidate will be quickly spoken, concise and complete. This is the candidate's speaking goal for this part of the speaking test—quick, concise and complete answers.

在这一部分,考官将问考生几个有关个人情况的问题,这些问题通常主要集中在考生的实际生活方面。在英语中这类问答叫做"寒暄"。然而在口试中,考生千万别向考官提问。

口试第一部分所问问题及其回答,应该是考生非常熟悉的。因此考官期望考生能迅速说出简明、完整的答案。这就是考生这部分口试的目标——回答迅速、简明、完整。

#### Part 2: Finding out Information 第二部分: 找出信息

This section is role-playing in a given visituation. Both the student and the interviewer play roles.

这一部分是在指定场景中进行角 色扮演,考生和考官都要扮演一个 角色。

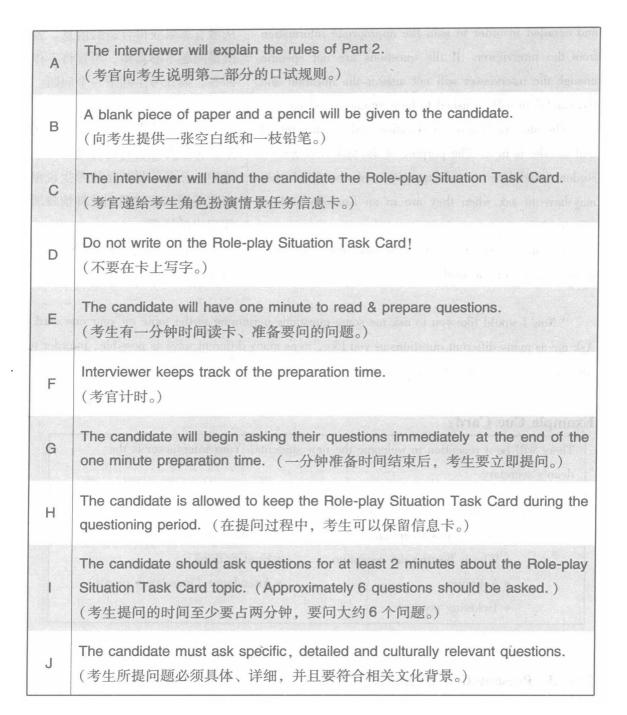
Length: Approximately 3 minutes (时长:约3分钟)

(1 minute preparation time and approximately 2 minutes to ask questions to complete the task. 1 分钟准备,约两分钟提问来完成这部分的口试任务。)

Number of Role-play Situation Tasks: 1 (任务: 一项)

Objective of Task: To ask questions in a role-play situation to gain as much information as possible, pertaining to the situation, from the interviewer (the other person in the role-play situation)

(任务的目的: 在指定的角色扮演情景中, 向考官(或情景中扮演其他角色的人)提问, 以获取尽可能多的与情景相关的信息。)



#### Part 2 Speaking Goal; Asking specific, detailed, culturally relevant questions 口试第二部分答题目标——提问具体、详细且符合相关文化背景

Creating and asking culturally relevant questions of V the interviewer is the goal of this part of the speaking test. The candidate must form questions that are specific : 生提出的问题应具体、细致以便

考生第二部分口试的目标是 提出与文化背景相关的问题。考 and de

and detailed in order to gain the appropriate information from the interviewer. If the questions are not specific enough the interviewer will not answer the question and the candidate will be asked to form another question.

The student is given a situation and has to pretend that he/she is in it. The purpose of the task is to get the student/candidate to ask questions of the kind they may have to ask when they are in an English-speaking country.

The interviewer will restate the task topic and invite questions. He or she might state:

从考官那果获得合适的信息。若 所提问题不够具体,考官将不作 回答,而让考生问下一个问题。

信息卡给考生设定了一个场景,考生要假装自己身处该情景之中。任务的目的是让考生说出身在英语国家时遇到这种情景所需提出的问题。

考官将重述任务话题并引导 考生发问。考官可能会说:

"Now I would like you to ask me some questions pertaining to the topic on your cue card. Ask me as many different questions as you like, in as many different ways as possible, in order to find out as much information as you can."

#### **Example Cue Card:**

There will be a reception to welcome the new students. Your interviewer is the dean's secretary.

Find out about:

- \* Time of the reception
- \* Who is hosting the reception
- \* Activities
- \* Ticketing process

- \* Location of the reception
- \* Food & drink
- \* Attendance (mandatory or not)

#### Part 3: Presentation 第三部分: 陈述

The student/candidate will be given a topic and two minutes to prepare an answer. Then he/she will be required to give a 2 minute presentation of their ideas/opinions related to the topic.

考生得到一个指定话题, 有两分钟的准备时间。然后针 对该话题就自己的想法和意见 进行两分钟的陈述。

- Example 1: What are the causes of traffic congestion in big cities?
- Example 2: What are the benefits of having hobbies?